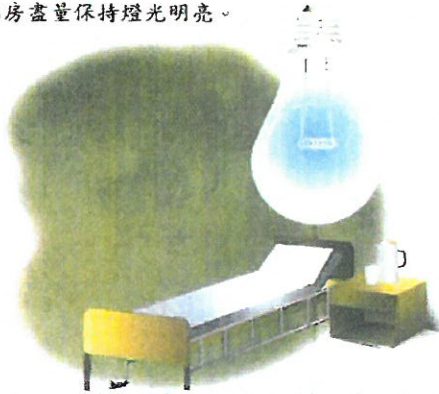


### 第9知

病房盡量保持燈光明亮。



9. Trong phòng bệnh nhân lúc nào cũng phải có đèn.

### 第10知

如廁時，有緊急事故，請按廁所內紅燈告知護理人員。



10. Nếu ở trong cầu tiêu có khẩn cấp cần trợ giúp thì phải ấn lúc đèn đỏ trong cầu tiêu thông báo cho nhân viên bệnh viện.

### 那些病患容易跌倒 (高危險群病患)

- 65 tuổi đã già rồi
- Thiếu người chăm sóc bệnh nhân
- Đã có té ngã qua
- Đi không ổn định
- Thiếu máu hoặc huyết áp thấp
- phục dụng thuốc có ảnh hưởng đến ý trí và quai động
  1. thuốc phụ tiểu,
  2. thuốc giảm đau,
  3. thuốc nhẹ cho đi cầu,
  4. thuốc ngủ,
  5. thuốc tim mạch máu,
- Thiếu dinh dưỡng, cơ thể yếu, trông mặt



- Ý trí có chương ngại (không có phương ướng, hoặc dây lưng tung)
- có chương ngại ngủ
- tay chân có chương ngại công dụ



財團法人醫院評鑑暨醫療品質策進會

Taiwan Joint Commission on Hospital Accreditation

103台北市大同區廣州路14號

電話: (02)2532-6520

傳真: (02)2550-4443

E-mail: tjca@tjca.org.tw

網址: www.tjca.org.tw

10 Điều dự phòng bị té ngã

## 預防跌倒10知

預防措施做得好，跌倒傷害自然少



行政院衛生署

Department of Health, Taiwan, R.O.C.



財團法人醫院評鑑暨醫療品質策進會

Taiwan Joint Commission on Hospital Accreditation



中華民國護理師護士公會全國聯合會

The National Union of Nurses' Association, R.O.C.

關心您



第1知

1. Khi nào có uống thuốc ngủ hoặc cảm thấy đầu chóng mặt, quyết áp không ổn định, muốn xuống đường thì phải ngồi trên đường trước, trờ người thân trợ giúp



第2知

2. Nếu cần người giúp đỡ mà không có người thân ở bên cạnh, thì ấn lúc đèn đỏ thông báo hộ y tá vào giúp đỡ.



第3知

3. Trên mặt đất có nước, phải thông báo cho nhân viên bệnh viện biết, vì dự phòng bị té ngã.



第4知

4. Đồ vật dùng cố gắng để vào trong tủ, phải để dành đường đi.



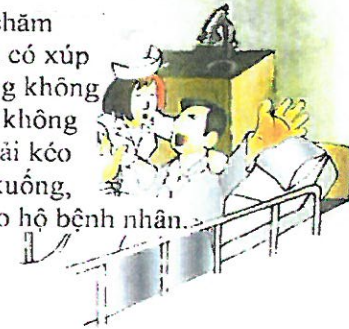
第5知

護士已將床欄拉起時，若需下床應先將床欄放下來，切勿翻越。

5. Khi nào y tá đã làm ngăn đường lên, nếu cần xuống đường thì phải kéo ngăn đường xuống, không được treo xuống.

第6知

6. Trong lúc chăm sóc bệnh nhân có xúp động, tình trạng không ổn định, ý trí không tỉnh táo, thì phải kéo ngăn đường xuống, kèm chế và bảo hộ bệnh nhân.



第7知

若您的衣褲太大時，請更換合適的衣褲。

7. Nếu mặc quần áo lớn quá, thì phải đổi mặc thích hợp.



第8知

應穿防滑鞋，切勿打赤腳。

8. phải mang giày chống trượt, không đi chân không.